3

Sensor for weather station

Art.no 36-4441 Model IW001T

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

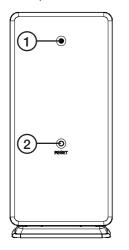
- Never subject the outdoor sensor to temperatures outside the specified range, extensive sunlight, or rain.
- Never mix old and new batteries or alkaline and rechargeable batteries.
- Remove the batteries if the product is not to be used for a long time. Old batteries can begin to leak and damage the product.
- Remember to always insert the batteries according to the markings in the battery compartment. The wrong polarity (+/-) can damage the weather station.
- Damage that has occurred by careless handling is not covered by the guarantee.
- The product must not be modified in any way.

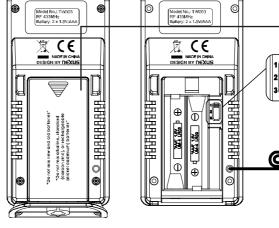
Synchronising the sensor with the weather station

Before starting:

The units should be placed near to one another to ensure a successful synchronisation (when the outdoor temperature appears on the display the synchronisation has been successful). Once synchronised, the sensor and weather station can be placed in their intended locations within functional range.

- Press [+/CHANNEL] on the weather station one or more times to select channel 2 (CH2).
- Hold in [+/CHANNEL] until s starts to flash, the weather station will now start to search for a sensor on channel 2.
- Remove the battery cover of the sensor, set the channel selector to position 2 and then insert two batteries according to the polarity markings. Replace the battery cover.
- 4. The temperature and humidity readings from sensor 2 will now be shown at the same time as the CH2 symbol. If no readings are shown on channel 2, you must reset and repeat the synchronisation procedure: Press [RESET] on the front of sensor once.
- 5. Repeat the above procedure for sensor 3 if required.





- 1. LED indicator
- 2. Reset

- 3. Battery cover
- 4. Channel selector
- 5. Sensor

Givare till väderstation

Art.nr 36-4441 Modell IW001T

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

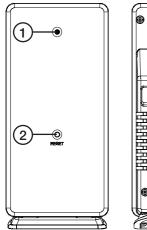
- Utsätt aldrig utomhusgivaren för temperaturer utanför specificerade värden, långvarigt solljus eller rean.
- Blanda aldrig gamla och nya batterier eller alkaliska och laddningsbara batterier.
- Ta ur batterierna när produkten inte ska användas under en längre period. Gamla batterier kan börja läcka och skada produkten.
- Tänk på att alltid vända batterierna enligt märkningen. Fel polaritet (+/-) kan skada produkten.
- Skada som uppkommit genom yttre åverkan ersätts inte av garantin.
- Produkten får inte ändras.

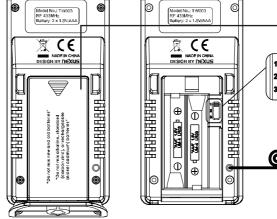
Synkronisera givaren med väderstationen

Innan du böriar:

Tänk på att placera enheterna nära varandra vid synkroniseringen för att försäkra dig om att synkroniseringen lyckas (när utomhustemperaturen visas i displayen har synkroniseringen lyckats). Placera därefter givare och sändare på dess tänkta platser inom funktionsområdet.

- 1. Tryck en eller flera gånger på [+/CHANNEL] på väderstationen för att välja t.ex. kanal 2 (CH2).
- 2. Håll in [+/CHANNEL] tills ikonen 🕏 blinkar. Väderstationen kommer nu att söka efter en givare på kanal 2.
- 3. Öppna batterilocket på givaren och ställ kanalväljaren i läge 2 och sätt i två batterier enligt märkningen. Sätt tillbaka batterilocket.
- 4. Temperatur och luftfuktighet från givare 2 kommer snart att visas samtidigt med CH2symbolen. Om inte några mätdata för kanal 2 visas måste du nollställa och göra om: Tryck en gång på [RESET] på framsidan av givaren.
- Gör lika för givare 3.





- 1. LED-indikator
- 2. Reset

- 3. Batterilucka
- 4. Kanalväliare
- 5. Givare

3

3

Giver til værstasjon

Art.nr. 36-4441 Modell IW001T

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

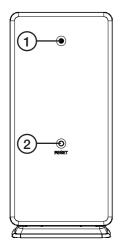
- Utendørsenheten må ikke utsettes for temperaturer utenfor det spesifiserte området, langvarig sollys eller regn.
- Bland aldri gamle og nye batterier eller alkaliske og ladbare batterier.
- Ta ut batteriene dersom produktet ikke skal brukes på en stund. Gamle batterier kan begynne å lekke og skade produktet.
- Husk at batteriene alltid skal ligge den veien som markeringen viser. Feil polaritet (+/-) kan skade værstasjonen.
- Garantien gjelder ikke for skader som oppstår ved ytre påvirkninger.
- Produktet må ikke endres.

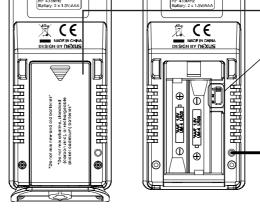
Giveren må synkroniseres med værstasjonen

Før du begynner:

Plasser enhetene nær hverandre for å sikre at synkroniseringen skal lykkes (når utendørstemperaturen vises i displayet er synkroniseringen vellykket). Plasser deretter giver og sender på de tiltenkte stedene og innen rekkevidde av hverandre.

- 1. Trykk en eller flere ganger på [+/CHANNEL] på værstasjonen for å velge kanal 2 (CH 2).
- 2. Hold [+/CHANNEL] inne til symbolet ຈ blinker. Værstasjonen vil nå søke etter en giver på kanal 2.
- Batterilokket på giveren åpnes og omkobleren stilles inn i posisjon 2. Sett inn to batterier. Plasser polene på batteriene som merket. Sett batterilokket tilbake på plass igjen.
- 4. Temperatur og luftfuktighet fra giver 2 vil nå snart vises sammen med CH2-symbolet. Hvis det ikke kommer opp noen måledata for kanal 2, må man nullstille værstasjonen og gjenta operasjonen. Trykk da en gang på [RESET], som er plassert på framsiden på giveren.
- 5. Ved flere givere, gjenta ovennevnte arbeidsoperasjoner.





0

- 1. LED-indikator
- 2. Reset

- 3. Batterilokk
- 4. Kanalvelgere
- 5. Giver

Sääaseman anturi

Tuotenro 36-4441

Malli IW001T

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys mvvmälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

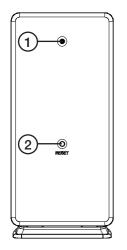
- Älä altista ulkoanturia määriteltyjä arvoja korkeammille tai alhaisemmille lämpötiloille, pitkäaikaiselle auringonvalolle tai sateelle.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja äläkä alkaliparistoja ja ladattavia akkuja keskenään.
- Poista paristot, jos laite on käyttämättä pidemmän aikaa. Vanhat paristot voivat vuotaa ja vioittaa laitetta.
- Aseta paristot paristolokeroon napaisuusmerkintöien mukaisesti. Väärä napaisuus (+/-) saattaa vioittaa laitetta.
- Takuu ei kata ulkoisia vahinkoja.
- Tuotetta ei saa muuttaa.

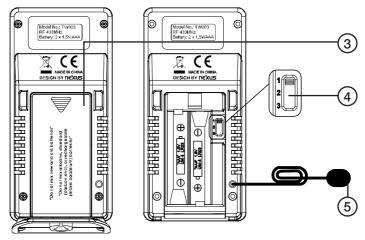
Sääaseman ja anturin synkronointi

Ennen kuin aloitat:

Sijoita yksiköt lähekkäin taataksesi synkronoinnin onnistuminen. Kun ulkolämpötila ilmestyy näytölle, synkronointi on onnistunut. Sijoita anturi ja vastaanotin haluamiisi paikkoihin toiminta-alueen sisällä.

- Valitse esim. kanava 2 (CH2) painamalla yhden tai useamman kerran sääaseman painiketta [+/CHANNEL].
- 2. Pidä [+/CHANNEL] painettuna, kunnes 🕏 alkaa vilkkua. Sääasema etsii nyt anturin kanavalle 2.
- 3. Avaa anturin paristolokero, aseta kanavanvalitsin asentoon 2 ja aseta kaksi paristoa paristolokeroon merkintöjen mukaisesti. Laita paristolokeron kansi takaisin paikalleen.
- 4. Lämpötila ja ilmankosteus anturista 2 sekä symboli CH2 ilmestyvät pian näytölle. Jos et saa mittaustulosta kanavalle 2, nollaa anturi painamalla yhden kerran anturin 2 etupuolella olevaa [RESET]-painiketta ja vritä synkronointia uudelleen.
- 5. Toimi samoin anturin 3 kanssa.





- 1. Led-merkkivalo
- 2. RESET

- 3. Paristolokero
- 4. Kanavanvalitsin
- 5. Anturi

Sensoreinheit für Wetterstation

Art.Nr. 36-4441 Modell IW001T

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

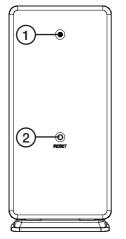
- Den Außensensor niemals Temperaturen außerhalb der angegebenen Werte, keiner längeren direkten Sonneneinstrahlung oder Regen aussetzen.
- Niemals alte und neue Batterien oder alkalische und aufladbare Batterien mischen.
- Bei längerem Nichtgebrauch des Produkts die Batterien entnehmen. Alte Batterien können auslaufen und so das Produkt beschädigen.
- Beim Einsetzen der Batterien immer auf die korrekte Ausrichtung achten. Bei einer falschen Ausrichtung der Pole (+/–) kann die Wetterstation beschädigt werden.
- Schäden durch äußere Einwirkung werden nicht von der Garantie abgedeckt.
- Das Gerät darf nicht verändert werden.

Synchronisieren der Sensoreinheit mit der Wetterstation

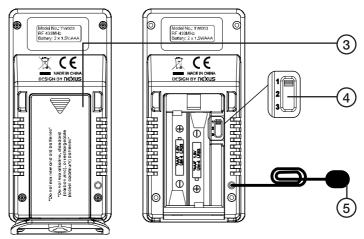
Vor Beginn:

Für eine erfolgreiche Synchronisierung sicherstellen, dass die Einheiten beim Synchronisieren dicht nebeneinander platziert werden (bei erfolgreicher Synchronisierung wird im Display der Wetterstation die Außentemperatur angezeigt). Danach die Sensoreinheit und den Sender am vorgesehenen Platz im Funktionsbereich platzieren.

- Zum Einstellen z. B. von Kanal 2 (CH2) an der Wetterstation mehrmals [+/CHANNEL] betätigen.
- 2. [+/CHANNEL] halten, bis das Symbol ? zu blinken beginnt. Die Wetterstation sucht nun nach einer Sensoreinheit auf Kanal 2.
- Die Batterieabdeckung der Sensoreinheit öffnen, den Kanalwähler auf 2 stellen und zwei Batterien einsetzen, siehe Kennzeichnung. Das Fach wieder mit der Abdeckung verschließen.
- Darauf werden Temperatur und Luftfeuchtigkeit von Sensoreinheit 2 zusammen mit dem CH2-Symbol angezeigt. Wenn für Kanal 2 keine Messdaten angezeigt werden, muss die Einheit zurückgesetzt und der Vorgang wiederholt werden: Einmal [RESET] auf der Vorderseite der Sensoreinheit drücken.
- 5. Die gleiche Vorgehensweise gilt für Sensor 3.







- 3. Batterieabdeckung
- 4. Kanalwähler
- 5. Sensoreinheit

